

????????? ???????? ?? ??????: ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ????? "?????? ??????" (En-Ar)  
Bernadette Daou

Abstract

?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ???????  
?????????? ??????? ?????? "?????? ??????" ?? ?????????????? ??????????? ????? ?? ??? ?????? ?????????? ???????  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ????? "????????? ??????????" ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???????  
?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????. ??? ?????? ?????? ?????? ??? "?????????" ?????????? ??????????  
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?/ ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????.

Keywords: Women's Movement, Social Movements, Arab World, Feminist

To cite this paper: Bernadette Daou, "????????? ?????????? ?? ??????: ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????  
????? "????????? ??????" (En-Ar) ", Civil Society Knowledge Center, Lebanon Support, June, 2015 . DOI:  
[10.28943/CSR.001.009](https://doi.org/10.28943/CSR.001.009).

[ONLINE]:

<https://civilsociety-centre.org/paper/%D8%A7%D9%84%D8%AA%D9%8A%D8%A7%D8%B1%D8%A7%D8%AA-%D8%A7%D9%84%D9%86%D8%B3%D9%88%D9%8A%D8%A9-%D9%81%D9%8A-%D9%84%D8%A8%D9%86%D8%A7%D9%86-%D8%A8%D8%B9%D8%AF-%D8%A7%D9%84%D9%88%D9%84%D8%A7%D8%A1-%D9%84%D9%84%D9%88%D8%B7%D9%86%D8%8C-%D9%87%D9%84-%D8%B3%D9%8A%D9%86%D8%AA%D9%81%D8%B6-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%B3%D8%AF-%D8%AE%D9%84%D8%A7%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%B9-%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%9F>

??????? ??? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????? ??????? ?????????? ??????? ??????  
.1????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????: ?????? ????? (?????????) ?????? ?????????

?????????

????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? (?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????  
?????????) ?????????? ?????? ?? ?????? "?????????" ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????  
?????????????. ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????  
(?? ?????????? ?????????? ?????????????...).

????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????  
?????????????. ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? "????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??  
?????????" (??????) ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????). ??? ?????? ?????????? ??????? ???  
?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????  
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????  
?? ??????? ?????????? ?? ?????? ??????.

??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? (????????? ?????????????) ???????

????? ????? "?????? ?????????? ????????" ?? ???? ?? ????? ????2. ??????????? ??????????? ??  
?????? ??????? ?????????? ??????? ??????????? ?? ???? ?????? ?? ?????? - ?????? ?????????? ??? ???? ????  
?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? (?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????). ?? ?????? ?????? ??????????  
????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ???? ??  
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? "????? ?????? ?????????? ?????3"????? ?? ???? ????  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ????  
????????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???? ??????????. ?????? ???????  
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????. ?????????? ??????????  
????? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ???? ???? ?????????? ?????? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???? ??????????  
?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????

?????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???????  
?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
4????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????

?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? "???" ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????  
"?????? ??????????" ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? "?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
? 5?????????? ?? ?????? ??????"  
???? ?????? ?????? ??????: "?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? "?????  
?????????" ?? ???? ???? ?? ?? ???? ???? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????  
????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????? (?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????  
?????????? ?????????? ?? ??????????)6. ?? ??????? ?????? "?????/ ??????"7 ?????? ?? ?????????? ??????  
?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????

?? ???? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ???????  
?????????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????. ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????  
????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????  
?????????? ?????????????? ?? ?? ??????. ?????? ?? ???? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???  
?????? ?? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?? ?????????? ??????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????

????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? - ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????  
?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????  
????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?? ??????. ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ???????  
????????? ??????: "?????? ?????????? ??????????"? "????? ?????? ?????????? ??????????????"? "????????? ??????????  
?????????????? ??????????????"? "????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????"? ?????? "?? ???? ??????????"? "?????"?  
?"?????? ?? ?? ??????????".

??? ??? ?????? ??????? ?????? ?????????? (?? ?????? ??????? ?????????????? ????????????????) ??? ??????? ???



?? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ???????  
????????? ?? ??????. ?????? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???????  
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ???????  
????????? ?? ?????? ?????14.

????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? "?????" (????) ??? ??????  
???? ?????? "?????" (????) ??? ?????? ?????? ?????????? "???? ??????" (????) ??? ?????? ?????? ?????????  
15"?????" (????) ??? ?????? ?????? ?? ??????? ???.

??? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ???????:  
?????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ??????16.

**????? ?????? ?? ??????????: ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ???????**

?? ?????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ???????  
????????? ????????. ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ??????? ?????? ??  
?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????. ?????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????  
? 17????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????

?????? ?????? ??????????? ??????????????  
????????????? ?? ?? ???????.

?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????  
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????. ?? ?????? "????? ?????????? ??????????" ??  
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? "????????? ?????????? ??????????" ?????  
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

.18?????????????

????? ?????? ??????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ??????????" ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
19. ?? ?????? ?? ?? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????  
?? ?????? "????? ??????" ??????????. ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? "????? ??????  
????????? ??????????"20. ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????????.

?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? "?????????" ?? ?????????? ?????? ??????????  
?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? "????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????  
.21????????????? ?????? ??????"

?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????  
????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????. ?? ?????? ???  
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????  
.22????????????????

... 23 ...

... : ...

... 24 ...

... 25 ... 26 ...

... 27 ...

... 28 ... 29 ...

... 30 ... 31 ...

... 32 ...

... 33 ...

... 34 ...

... 35 ...

?????????" ?????? ?????? ??????? ??????????. ??? ????? ??? ?????? ??? ?????????? ????? ??? ?????????  
?????? ?????????? ??? ?? ????????? ??????????.

??? ?????? ????? ??? ?? ??? "?????? ?????????? ??????????? ??????????" ??? ?? ?????? ??????? ??????????  
?????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????? ?? ??????  
.34?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? "????????? ??????????"

??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? "????????? ??????????"

????????????? ???????????" ?? ?????????? ??? ??????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? "?????? ??????? ??????????"  
?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ??????? ?????? ?? ?????????? "?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????35.

?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ??????????. ??????? ?????????? ?????? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???????  
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??????????  
??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ??? ??? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????  
??????????????/ ?? ??????????????/ ?? ???????????/ ??????????. ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????  
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??????????. ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????  
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????. ?????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ??  
?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????

?? ?????? ??????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????  
?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????  
?????????????. ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????. ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????  
????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????

**????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????**

????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??????????????? ??????????????  
??? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ??????? ?????????? ?? ??????? (?????-????). ??????? ??? ??????????  
?????? ?????????? ?????????? ??? "????????? ?????????? ?????????? ??????? ??????????" "????????? ?????????????? ?????????? ???????  
?? ??????????"? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????.  
??? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? "?????????"? ??? "????????? ??????????????"? "????????? ?????????? ???  
?????? ??????????????"? "????????????? ??????????"

?????? ?? ??????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? "?????????"? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????  
"????????? ?????????? ??????? ?????????? ??????????????" ?? ??????? ??????? ?????? ??????? ??? ??????? ??????? ?? ?????? ??????  
?????????? ??? ????. ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????. ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????  
????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ???  
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????????  
?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????

?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ???

?????? ???? ?????? ????????. ??????? ??????? ?????????? ??? ????????? ?????????? ?????????? ???????  
????????? ??????????: ?????? ?????????????? ??? "?????"<sup>36</sup> ? ?????????? ??? "?????" ??????? ?????????/ ?? ????  
<sup>37</sup>. ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????  
??? ?????? ????????????

?? ?????????? ?????????? ???? ????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ??? ?????????? ??????????. ??? ??? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????  
?? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????? ?????? ??????????? ??????? ??????. ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????  
.<sup>38</sup>????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????

????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????? ??????????. ??? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? "?????" ??? ?????? "?????? ??????????". ??????? ?? ?????? ????  
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ????????????

### ????????? ??????????: ?????? ?????????? ??????????

????? ?????????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????  
.<sup>39</sup>????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ??????? ???????  
???

?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ???????  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????

?? ??????? ??????? ?????????? ?? ??????? "???" ?? ?????? ?????? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????????. ?????????? ?? ?? "???" ?????? ??  
????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????  
? <sup>40</sup>??????????

????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????  
<sup>41</sup>.

? <sup>42</sup>????????? ?????????? ?????????? ?? "???" ?? ??????? ?????????? "??? ??????"  
??? ?????? "?????????" ?? ?????????? ??????  
??? ?????????? ?????? ??????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??????????  
??? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??? ??? "?????" ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ???????<sup>43</sup>.  
????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? "?????????"? ??? ??? ?? ?????????????? ??????? "?????????????  
?????????"? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ????????

? <sup>44</sup>??? ?????? "?????"  
??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? "????????????? ??????????" ?????? ??????? ??????  
????? ?????????? ??????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????. ??????? "?????" ??? ?????????? ??  
????????? ??????????? ?????????????? ??????? ??????????? ??? ?????????? "?????????????" ?? ?????? ?????? ??????????. ??? ?????????? ??  
"????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?????? ??????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ???????  
??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????"<sup>45</sup>.

?????? ??? ??????? "?????" ??? ?? ?????? ?? "????????? ??????????" ?????? ?????????????? ??????????? ??????????? ??????????  
????? ??????? ?? "?????????????" ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ????









?????? ???? ???? ??????? ??????? ???? ?? ??????? ??????? ??????? ????????. ???? ?????? ?????? "???"  
???? ??????? ???? ??????? ???? ??????? ??????? ??????? ???? ??????? ?????? ?? ??????? ???????  
???????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????. ?? ??????? ??????? ???? "???" ??????? ?????? ????? ??????  
???????? ????????? ? ???? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ????? ?????????? ???????  
?????????? ? ???? ??????? ???????.

? ???? "???"? ?????? ?????? ??????? "????????? ??????????" ??????? ????????? ???? ???? ??????? "?????"? ?????  
????? ????????? ???? ??????? ? ???? ?????????? ? ???? ???? ?????? ??????? ?????????? ???? ??????????  
?????????? ??????? ? ???? ???? ??????????. ???? ??????? ???? ????????? ? ? ???? ?????????? ??????? ??????????  
???????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ????????????? ??????? ???? ?????? ??????? ?????????? ? ???? ??????????  
?????????? ??????? ???? ?????? ???????.

???????? ???? ????????? ?????????? ????????????? ?????????? ??????? ???? ?????????? ?????????? ??????? ???????  
????????????? ??????????? ???? ?????????? ??????. ???? ??????? "???" ?????????? ?? ??????? ? ? ???? ??????????  
????????? ?????? ???? ?????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.  
????????? ??????? ???? ? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????????? ??????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ???? "?????" ??????? ? ? ?????????????? ? ????  
?????? ???? ?????????? ?????????? ????????. ???? ???? ???? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????? ??????????  
??? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ? ? "????? ???? ??????"? ? ? ????  
?????????? ???? ?????? ??????? ?????? ????.

????? "???" ? ???? ???? ?????????? ?????????? ? ???? ??????? ??????? ?????? ? ???? ???? ???? ???? ????  
????? ??????? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ? ???? ?????? "?????????" ? ???? ???? ??????? ? ? ??????????  
????????????? ?????????? ??????????. ? ???? ???? "???"? ???? ??????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????? ? ? ??????? ??????? ???? ???? ? ???? ???? ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ?????????? ????????. ??????? ???? ???? ?????????? ? ???? ???? ??????? ?????? ?????????? ??????  
?????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ??????????  
?????????. ?????????? ? ???? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????? (????? ???? ???? ???? ??????? ??????????  
? "????????")? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????????????? ? ???? ??????? ?????????? ??????????  
?????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ? ???? ???????.

**????????? ?????? ? ? ??????? ??????????**

????? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ?????????? ?????????? ? ???? "????????? ?????????????????? ??????????". ???? ????  
???? ?????????? ? ???? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? "????????? ?????????? ? ?  
????????? ??????????" ? ???? ???? ???? ?????. ???? ?????????? ???? ???? ???? "?????????" ?????? ?????????????? ??????? ??????????  
????? ???? "?????". ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ??????? ???? ? ???? ???? ?????????? ??????????. ?????? ??????  
"?????????????" ?????????? ???? ?????????? ? ???? ???? ? ???? ???? ?????????? ???? ???? ???? ???? (?????????????????  
????????????????? ?????????????? ?????????????? ????.) ?????????? ? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? ? ???? ???? ? ?  
?????????????. ???? ???? ???? ?????? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????  
????????????? ? ???? ???? ??????????. ???? ?????????? ?????????? ? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ????  
????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????. ???? ???? ??????? ?????????? ????  
????????? ???? ??????? ?????????????? ??????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ??????. ???? ????  
????????? ?????????? ?????? ???? ???? ?????: "???? ? ? ?????????? ?????????? ? ???? ???? ?????????? ?????? ???? ?????????? ??????  
? ???? ? ? ???? ???? ?????????? ??????.. ??????" ??????? ?????? ?????? ???? ???? ?????????? ?????? ??????.

????? ??????? ??????? ? "????? ??????" ???? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????  
????????? ??????? ???? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ????????? ??????? ??????? "?????????"  
? 56 ??????? "?????"

"??? ? ???????/ ?????????? ??????? ?????????" (????????? 57 "???? ??????" (??????  
?? "?????").

????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ? ??????? ??? ????? ? ?????????? ??????????. ???? ????????? ?????????? ?????????? ??? ?????  
? ?????? ?????? ???? ? ???? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???? ??????  
????????? ? ??????. ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ???? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
*habeas*????? ?????? ?????? ?????? ?????????? [

*corpus*] 58 ? ? ?????? ?????? ?????????? ? ? ??????

????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????.

????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????? ?????????  
????????????????? ?????? ? ???? ?????? ?????? ?????????? ???? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????  
????????? - ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????? ?????? ???? ?????? ??????????  
???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? - ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ??????????  
???? ?????? ???? ?????? ?????????? ?????? ? ? ?????? ? ???? ??????

### ?????

????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ??????????  
????????? ?????? ?????????? ???? "?????????????" ?????????? ? ???? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????????? ??????????  
????????? ?????? ? ? ??????????. ???? ?????????? ?????????? ?????????? ? ? ?????? ???? ?????????????? ?????????? ??????  
? ? ?????????? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ? ???? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ??????????. ???? ???? ???? ???? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????? ???? ??????  
????? ???? ?????????? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ?????? "????????  
????????? ??????????". ???? ? ? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?  
????? ?????? ?????????? ?????????? ? ? ???? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?  
?????????. ?????????????? ?????? ?????? ? "?????? ??????????" ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?  
????????? ??????????

????????? ?????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?  
????????? ???????/ ?????? ???? ?????????? ??????????. ??????? ?????????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ??????????????  
? ? ?????????? ?????????? ? ? ???? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ???? ?????????? ??????????. ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????????? ???? ???? ???? ?????????? ??????????. ?????????? ?????????? ???? ?????? ?????????????? ? ? ?  
????????? ?????????? ???? ???? ??????????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? (????????? ??????????  
????????????? "?????"? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????) ?????????? ?????????? ?????????? ? ? ??????  
????????? ?????????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????? ? ? ???? ???? ?????? ???? ?????????? ?????????? ??????????????????  
????????????? ? ? ???? ?????? ?????????????? ? ? ???? ? ? ?????????? ?????????? ?????? (????????? ?????? ?????????? ????).  
????? ??????? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?????? ?????????? ? ? ?????? ???? ?????????? ???? ?????? ?????????????? ?  
???? ?????????? ?????????? ?????????? ????????

????? ?????? ??????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????????? ??????? ??????  
?????? ?????????? ??????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????. ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ???  
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????. ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????? ?????  
?????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ??????????? ??????????? ?????????? ??????? ?????????? ??????????  
?????????? ??????.

????? ??????? ?????????? ??????? ??? ?????? ??????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? "???" (?????  
?????????? ????????????)? ?????????? ?? ??????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??  
?? ??? ??????? ??????? ??????????. ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????? ??? ??????? ?????????? (??????????) ??????  
?? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? (????????? ?????????? ?????????? "?????????  
????????????? ?? ??????" "?????? ?????????? ??????" "?????????? ?????????????? ?????????????")? ?????? ??? ??? ??????  
"?????". ?????? ??????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????

??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ???  
?? ??????? ??????? ??????????? ??????????. ?? ?? ?? ?????????????????? ??????? ??? ??????????? ?????????????? ??????????????  
????????????? ??????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????? ?????????? (??????)?  
?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????: ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????. ?? ?????? ?????????????? ???  
????????????????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????? ??????. ?????? ?????????  
????????? ??? "???" ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?? ??????? ??????? ?? ??????  
????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????. ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ???????  
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ??????? ?????????? "?????????" ?????? "????????? ?????????".

:?????????

?????? ??? ??????? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ??????

??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????? ??? ??????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ??????

????? ??? "????????? ??????????? ?????????????? ?? ??????: ?????? ?? ??????????? ??????????????????" ?????? ???????  
????????????? ??????? ?? ?????? ??????

?????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????? ??????? ?????????? ??????

?????? ??????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????? ??????

?????? ??????????? "?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????: ??????? ??????? ??????"? ?? ?????????? ??????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????

????? ??? ?????? ???? ?? ??????: ???? ??? ??????? ??????? ?????? ?????.

???????? ???? ??????? ??????? ??????????: ??????? ?????? ??????????? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ???? ??????? ?????????????? - ?????? ?????????? ?????.

????? ?????????? "????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????" ???? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????  
????? ?????.

Marie-Noëlle AbiYaghi, L'altermondialisme au Liban : un militantisme de passage. Logiques d'engagement et reconfiguration de l'espace militant (de gauche) au Liban, PhD thesis, Université Paris I Panthéon-Sorbonne, 2013.

Luc Boltanski, Eve Chiapello, Le Nouvel Esprit du capitalisme, Paris, Gallimard, 1999.

Géraldine Chatelard, "Constructing and deconstructing "the Iraq refugee crisis"", paper presented at the conference of the International Association of Contemporary Iraqi Studies, SOAS, London, 16 and 17 of July 2008.

Agnès Favier: Agnès Favier, Logiques de l'engagement et mode de contestation au Liban. Genèse d'une génération de militants intellectuels (1958-1975), PhD dissertation, Paul Cézanne University, Aix-Marseille III, 2004.

Geneviève Fraisse, "L'HABEAS CORPUS des femmes : une double révolution?", February 16th, 2014.

Karam Karam, Le mouvement civil au Liban. Revendications, protestations et mobilisations associatives dans l'après-guerre, Paris, Karthala, 2006.

Samir Kassir, La guerre du Liban : De la dissension nationale au conflit régional, KARTHALA-CERMOC, 1994.

Charlotte Krolokke, Anne Scott Sorensen, Gender Communication Theories and Analyses From Silence to Performance, SAGE Publications, Inc., 2005.

Ghassan Makarem, "The Story of Helem", in Journal of Middle East Women's Studies, Vol.7, n°3, Fall 2011

Isabelle Sommier, " Cycle de mobilisation", in, Olivier Fillieule, Lilian Mathieu, Cécile Péchu, Dictionnaire des mouvements sociaux, Paris, Presses de Science Po, 2009.

Johanna Siméant, "Urgence et développement, professionnalisation et militantisme dans l'humanitaire", Mots, n°65, 2001; Frédéric Sawicki, "Les temps de l'engagement. À propos de l'institutionnalisation d'une association de défense de l'environnement", in Lagroye (Jacques) (dir.), La politisation, Paris, Belin, 2003.

Sidney Tarrow, *Power in Movement: Social Movements and Contentious Politics*, Cambridge, Cambridge University Press, 2011.

Taylor Verta; Whittier Nancy, "Collective identity in social movement communities: Lesbian feminist mobilization" Morris Aldon D. (Ed); Mueller Carol McClurg (Ed), *Frontiers in social movement theory*, New Haven, CT, US: Yale University Press, 1992.

UNFPA and Centre of Arab Women for Training and Research, *Situation Analysis in Gender Based Violence in Lebanon*, 2011

- [1.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)
- [2.](#) [http://www.unfpa.org.lb/Documents/1-Situation-Analysis-of-GBV-in-Lebanon.aspx](#)
- [3.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)
- [4.](#) [http://www.unfpa.org.lb/Documents/1-Situation-Analysis-of-GBV-in-Lebanon.aspx](#)
- [5.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)
- [6.](#) [http://www.unfpa.org.lb/Documents/1-Situation-Analysis-of-GBV-in-Lebanon.aspx](#)
- [7.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)
- [8.](#) [http://www.unfpa.org.lb/Documents/1-Situation-Analysis-of-GBV-in-Lebanon.aspx](#)
- [9.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)
- [10.](#) [http://www.unfpa.org.lb/Documents/1-Situation-Analysis-of-GBV-in-Lebanon.aspx](#)
- [11.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)
- [12.](#) [http://www.unfpa.org.lb/Documents/1-Situation-Analysis-of-GBV-in-Lebanon.aspx](#)
- [13.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)
- [14.](#) [http://www.unfpa.org.lb/Documents/1-Situation-Analysis-of-GBV-in-Lebanon.aspx](#)
- [15.](#) [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GenderGap\\_Report\\_2013.pdf](#)

- 16. ????? ????????? "????? ?????? ?????????? ?? ??????????: ????? ?????? ??????"? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?. ??? ??
- 17. ????? ??? ?????? ???? ?? ??????: ???? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?. ??.
- 18. ??????? ??????
- 19. ???? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 20. ?????? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 21. ???? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 22. ???? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 23. ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?. ??.
- 24. ?????? ??????? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 25. ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? "?????????".
- 26. ?????? ??????? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 27. ???? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 28. "????????? ???? ?????????? ?? ??????: ?????? ??????. ???? ?????? - ?????? ?????-?????"? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? (?????)? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
- 29. ???? ?????? ???? ?????? ?????????? ?. ??.
- 30. ??? ?????? ???? ?????? ???????.
- 31. ??????? ??????? ?. ??.
- 32. ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????.
- 33. ??????? ?? ?????? ? ?????? ?????.
- 34. ??? ??? ?????????? ?????????? ???? ?????? ??? ??????: ?? ??????? ??????? ??? ??????? ?????????? ?????????? - ?????????? ?????? ?. ??, ?????? ???? ?????????? ?? ?????? "?????????" ?????????? ?? "?????? ?????? ??????????" ?? ? ?????? ?????? ?????? ?? "????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????" ??? ?????? ?? "??????? ?????????? ?????????????? ?? ??????: ?????? ?? ?????????? ??????????????"? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?. ??.
- 35. ??????? ?? ??????? ???? ?????? ???????.
- 36. ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? (?????????????)? ?????????? ??????? ?????? ?. ???.
- 37. ??????? ????????? "????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????" (?????????????)? ?????? Mots? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? "?????? ??????????. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????"? ??? ??? ?????? (?????)? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
- 38. ?????????? ?????????? "????? ??????" "????? ?????? ??????????" (?????????????)? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? SOAS? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????
- 39. ???? ??????? "??? ???" (?????????????)? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
- 40. ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
- 41. ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? "????????? ??????????: ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????"? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????
- 42. ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? "?????"? ?? ?? ??????
- 43. ??????? ??????
- 44. ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????



- [45.](#) ?????? ?? ?????? ????? ?????? ??????. ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????? ?????????? "???????" ??? ?????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????.
- [46.](#) ????? ?????????? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????
- [47.](#) ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????.
- [48.](#) ??????? ???????.
- [49.](#) ?????? ?????????? ?????? ?????????? "????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????????????: ?????????? ?????????? ??????????" (?????????????????)? ??? ?????? ?. ??????? ?????????? ?????????? ?????? (???????)? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?. ???-????.
- [50.](#) ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? "????????? ?????????? ??????????: ?????????? ?? ?????????? ??????????"? ?????????? ?????? ???  
<http://farfahinne.blogspot.com/2014/09/feminism-and-self-criticism-notes-from.html>  
(???? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????).
- [51.](#) ?????????? ?? ?????? ? ?????? ??????
- [52.](#) ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
- [53.](#) ?????? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ??????? ??????????
- [54.](#) ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
- [55.](#) ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????
- [56.](#) <http://3ashtar.com/home/>
- [57.](#) [https://www.facebook.com/opantish/info?tab=page\\_info](https://www.facebook.com/opantish/info?tab=page_info)
- [58.](#) *habeas corpus*: ????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? "????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????"? ?? ?????? ?????????? <http://feministesentousgenres.blogs.nouvelobs.com/archive/2014/02/16/l-habeas-corpus-des-femmes-une-double-revolution-par-genevie-522793.html> (???? ?????? ?? ?? ?????? ??????).